



Entrada Principal al Santuario: 273 Central Avenue **Entrada durante la pandemia:** N. Lake Ave. (que tiene rampa)

Dirección de la Oficina: 274 Sherman Street, Albany, Nueva York 12206

Teléfono de Oficina: (518) 465-3685, Ext. 12 (Bilingüe)

Horario: Lunes-Jueves: con cita~ Llamar al 465-3685, Ext. 12 en inglés; Ext. 13 en español.

Página de Internet: www.ourladyoftheamericas.org ~ **Email:** OLAmericaShrine@gmail.com

Personal: Pastor: *Rev. Joseph O'Brien*, (518) 482-3375

Capellán del Santuario: *Rev. Francis O'Connor*, (518) 482-3375 o (518) 588-2531

Diacono: *Rev. Miguel Fabián*, (Bilingüe)

Asociado Pastoral: _____

Formación de Fe: *Cynthia M. Ortiz Ramírez* (518) 465-3685 ext. 11

Ministro de Música: *Deborah Klose*, email: dklose@nycap.rr.com

Información General

Reconciliación: DOMINGOS: antes y después de las Misas o **Con cita** con el P. O'Connor

Misa de Sanación: Último viernes del mes 6:30pm Circulo de Oración, 7:00pm Misa (Excepto cuaresma)

Bautizos: Requiere preparación **5 semanas de anticipación.** Comunícate con Confesora Franco **PRIMERO** para llevar los documentos y después con Claire Nolan, o email: cbnolou@yahoo.com en inglés & Confesora Franco, en español.

Matrimonios: Hablar con el Capellán con seis meses de anticipación. Se requiere preparación. Llamar a la Oficina Parroquial.

Quinceañera: Agenda seis meses antes con el Padre, la Hna. Después con *Griselle Maldonado-Torres*

Visitas a Hospital/Asilo (Bilingüe): *P. O'Connor*, 588-2531; *Gladys Miranda*, 229-0695

Fecha límite para Anuncios y material para el Boletín: MARTES al MEDIODIA → tmcrasto@hotmail.com - Agosto

Intenciones de la Misa

23 de agosto, 2020

9:30 am Misa en inglés

Por las personas en la Parroquia

12:00 pm Misa en español

✠ *Ginger Ruiz* de parte su amiga, Mary McMahon

✠ *Rosendo Frías* de parte de Confesora Franco

✠ *Franco Basilia Correa* de parte de Elena Domínguez



30 de agosto, 2020

9:30 am Misa en inglés

✠ *William Mansion*

De parte de su hija, *Megen Mansion Ruthman*
✠ *Alma Feeney* de parte de la Familia Giordano

12:00 pm Misa en español

✠ *Luz María Fabián* (43 aniversario)

De parte de Confesora Franco

Intenciones de MISA en 2 pasos sencillos: ***el Paso #1 es el más IMPORTANTE.***

1. **Llama a Tammy Crasto (518) 229-7345 o Confesora Franco (518) 542-4192**
con tu nombre, número telefónico y fecha para la intención.

2. Coloca el sobre con la ofrenda en la canasta de la colecta el **domingo** con la información correspondiente.

Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario~ 23 de julio, 2020

♪ Señor, tu amor perdura eternamente. ♪

Ministros para la Liturgia de esta Semana

Las misas en el Santuario y en toda la Diócesis de Albany han sido canceladas hasta nuevo aviso debido a la Pandemia del CoVid-19.

Puedes ver la Misa bilingüe en vivo los domingos a las 9:30 am y 12:00 pm en esta liga:

<https://www.facebook.com/shrinechurchofourladyoftheamericas/>

Compartiendo Nuestro Tesoro

~ *Dar como un acto de adoración* ~

Necesitamos por lo menos \$2500.00 de colecta para cubrir los gastos, sin contar los gastos inesperados de mantenimiento

Colecta 16 de agosto, 2020:

Regular: \$1,870.75

Asunción: \$81.00

Catholic Home Missions \$6.00

Para aquellos que deseen continuar apoyando semanalmente, la mejor opción es enviar cheques por correo al Santuario directamente. La dirección es 274 Sherman Street, Albany, NY 12206. No envíes dinero en efectivo por correo.

Gracias, a todos y cada uno, por compartir su Tiempo, Talento & Tesoro con nuestra comunidad.

Calendario de Eventos

Puedes ver la Misa bilingüe en vivo los domingos a las 9:30 am y 12:00 pm en esta liga:

<https://www.facebook.com/shrinechurchofourladyoftheamericas/>

Nota:

No se ha programado nada esta semana debido al Coronavirus.

Domingo, 23 de agosto

Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

Señor, tu amor perdura eternamente.



Domingo, 30 de agosto

Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

Señor, mi alma tiene sed de ti.

Regresan la Misa al Santuario – Lo que debes saber
Todavía no hay obligación de asistir a misa debido a la pandemia de coronavirus. A pesar de que reanudamos misas los domingos a las 9:30 a.m. y 12:00 p.m., se alienta a las personas vulnerables a quedarse en casa. Dado que no todos podrán asistir a misa en la iglesia, **nuestras misas continuarán estando disponibles en Facebook.** El P. O'Connor ha nombrado a Don Arnold como nuestro Coordinador del Santuario para "Regresar a misa de manera segura". En inglés, y a Fausto Franco en español.
Nadie debe asistir a la iglesia si tiene fiebre de 100°F o más, si está experimentando algún síntoma de coronavirus o si ha sido expuesto / dado positivo al coronavirus.

Procedimientos para asistir a Misa:

1. Todos deben ingresar a la Iglesia por la entrada de Lake Avenue y dar su nombre y número de teléfono en la puerta.
2. **Se deben usar máscaras faciales desde el momento en que salgas de tu vehículo para ingresar a la Iglesia hasta que regreses a tu vehículo después de la Misa.**
3. Todos serán escoltados a un lugar para sentarse, dirigidos durante la comunión y despedidos para salir de la iglesia.
4. El cantar puede ocasionar que el virus viaje distancias más largas, por lo que todos deberán escuchar, sin cantar la hermosa música.
5. En todo momento, se debe observar un distanciamiento social de seis pies.
6. No se reúnan en grupos antes o después de la Misa. Después de salir de la Iglesia, vaya directamente a su automóvil.

Sagrada comunión:

El consejo de la comunidad de salud y la Diócesis de Albany nos alienta a recibir el Cuerpo de Cristo en la mano. Luego, cuando te alejes del ministro de la Eucaristía, baja la máscara, consume el Cuerpo de Cristo y luego vuelve a levantar la máscara. Esto ayudará a proteger no solo a ti, sino a los que distribuyen y reciben la Sagrada Eucaristía.

Comunión Espiritual

Creo, Jesús mío, que estás realmente presente en el Santísimo Sacramento del Altar. Te amo sobre todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Pero como ahora no puedo recibirte sacramentado, ven a lo menos espiritualmente a mi corazón. Y como si ya te hubiese recibido, te abrazo y me uno del todo a Ti. Señor, no permitas que jamás me aparte de Ti. Amén.

~ San Alfonso Liguori

Grupo de discusión sobre libros de *Just Mercy* (noviembre y diciembre): La Iglesia de San Vicente de Paul presentará una serie de debates sobre libros de *Just Mercy* de Bryan Stevenson.

El programa será una discusión en persona a las 9:45 a.m. el domingo por la mañana en la iglesia, y en una sesión de Zoom vespertina (programada tentativamente para los martes a las 7 p.m.) que comenzará la semana del 1 de noviembre y durará seis semanas. Si estás interesado, envía un correo electrónico a Dave Rowell daverowell52@gmail.com o llama al (518) 729-4550 para obtener más información.

Reflexión de la semana

Adultos: *¿Qué líder de la Iglesia ha influido más tu fe personal?*

Niños: *¿Qué les ha enseñado su pastor acerca de Jesús?*

Pitch In (or Out) para ¡Promesa a la familia de la Región Capital!

Este evento de recaudación de fondos para QUEDARSE en CASA está diseñado para ser una forma segura de crear conciencia sobre la falta de vivienda de las familias y, al mismo tiempo, recaudar fondos para nuestra misión. Para obtener más detalles, visita:

<https://www.familypromisecr.org/>



¿ERES NUEVO EN EL SANTUARIO? ¡BIENVENIDO! ¿TE CAMBIASTE DE DOMICILIO O E TU NÚMERO?

Ten la bondad de llenar esta forma y depositarla en la canasta de la colecta. ¡Gracias! Fecha: _____

Nombre: _____ () Soy Nuevo en la parroquia

Dirección: _____ () Envíenme "The Evangelist"

Teléfono: _____ Email: _____ () Envíenme Sobres parroquiales

Oración del Papá Francisco por el Coronavirus

Oh María, tú resplandeces siempre en nuestro camino como signo de salvación y de esperanza. Confiamos en ti, Salud de los enfermos, que junto a la cruz te asociaste al dolor de Jesús, manteniendo firme tu fe. Tú, salvación del pueblo romano, sabes lo que necesitamos y estamos seguros de que proveerás para que, como en Caná de Galilea, pueda volver la alegría y la fiesta después de este momento de prueba. Ayúdanos, Madre del Divino Amor, a conformarnos a la voluntad del Padre y hacer lo que nos diga Jesús, que ha tomado sobre sí nuestros sufrimientos y se ha cargado con nuestros dolores para llevarnos, a través de la cruz, a la alegría de la resurrección. Amén.



Formación de Fe busca voluntarios para trabajar con los niños de **Pre-Comunión y Primer Comunión.**

Si deseas apoyar, llama a:

Cynthia Ortiz-Ramírez at 518-465-3685 ext. 11.

Oración para superar el racismo

María, amiga y madre de todos, a través de tu Hijo, Dios ha encontrado una manera de unirse a cada ser humano, llamados a ser un pueblo, hermanas y hermanos entre sí. Pedimos tu ayuda para llamar a tu Hijo, buscando el perdón para los momentos en que no nos hemos amado y respetado el uno al otro.

Te pedimos ayuda para obtener de tu Hijo la gracia que necesitamos para vencer el mal del racismo y construir una sociedad justa. Pedimos tu ayuda para seguir a tu Hijo, de modo que los prejuicios y la animosidad ya no infecten nuestras mentes o corazones, sino que sean reemplazados por un amor que respete la dignidad de cada persona. Madre de la Iglesia, que el Espíritu de tu Hijo Jesús encienda nuestros corazones: ruega por nosotros. Amén.

A solicitud del obispo **Edward B. Scharfenberger**, se llevará a cabo una colecta para contribuir con los esfuerzos de apoyo tras la mortal **explosión del 4 de agosto en Beirut, Líbano**, en las parroquias de los 14 condados de la Diócesis de Albany a partir de **hoy y hasta el fin de semana del 12 al 13 de septiembre.** Todos los ingresos se enviarán a Catholic Relief Services, que a su vez enviará las donaciones a la delegación en Beirut, Caritas-Lebanon, para proporcionar alimentos de emergencia, refugio, medicamentos y más en el área afectada. Para aquellos que no pueden asistir a la Misa, se aceptarán donaciones en línea a través de parroquias individuales o directamente a **través de CRS** en <https://www.crs.org/>

Lectio Divina

inglés: <https://catholic.bible/category/lectio-divina/>
español: <https://catholic.bible/lectio-divina-en-espanol/>

Lecturas para el Domingo 30 de agosto

Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

Primera Lectura: Jeremías 20, 7-9

Salmo Responsorial: Salmo 62, 2. 3-4. 5-6. 8-9

Segunda Lectura: Romanos 12, 1-2

Evangelio: Mateo 16, 21-27

Necesidades del ministerio en línea: Muchas gracias a la familia Giordano por todo lo que han hecho para mover nuestro ministerio en línea. Han donado tiempo y equipo para que podamos transmitir en vivo nuestra misa cada semana. Joe y Kathryn irán a la universidad a principios de agosto, y necesitamos voluntarios para dirigir la transmisión en vivo de las misas en inglés y español. Si está interesado en ayudar con cualquiera de estos, comuníquese con **Fausto Franco**.

